

TALLERES DE REPARACIÓN

COMPRENSIÓN

EJERCICIO #1

Mira el video y responde las siguientes preguntas.

Watch the video and answer the following questions.



- | | |
|---|--|
| 1. ¿Qué son los Repair Cafés y qué propósito tienen? | 1. What are Repair Cafés and what is their purpose? |
| 2. ¿Qué tipo de objetos se llevan a estos cafés? | 2. What kinds of objects are taken to these cafés? |
| 3. ¿Qué filosofía tienen los fundadores sobre los objetos rotos? | 3. What philosophy do the founders have about broken objects? |
| 4. ¿Cómo promueven el aprendizaje en los Repair Cafés? | 4. How do Repair Cafés promote learning? |
| 5. ¿Qué representa esta iniciativa frente a la cultura del descarte? | 5. What does this initiative represent in contrast to the throwaway culture? |
| 6. ¿Qué reflexión final ofrece el narrador sobre la manera de ver el mundo? | 6. What final reflection does the narrator offer about the way we see the world? |

EJERCICIO #2 (OPCIONAL)

Si puedes, transcribe la historia o una parte de la misma, palabra por palabra.

RESPUESTAS

EJERCICIO #1

- | | |
|--|---|
| 1. Los Repair Cafés son lugares donde se reparan objetos que otros consideran basura, con el propósito de darles una segunda oportunidad y reducir el desperdicio. | 1. Repair Cafés are places where objects considered trash by others are repaired, with the purpose of giving them a second chance and reducing waste. |
| 2. Se llevan objetos como vajillas agrietadas, muebles desgastados y electrodomésticos averiados. | 2. Objects like cracked dishes, worn-out furniture, and broken appliances are taken there. |
| 3. Los fundadores creen que cada objeto roto tiene una historia, un valor que va más allá de su estado actual. | 3. The founders believe that every broken object has a story, a value that goes beyond its current condition. |
| 4. Promueven el aprendizaje enseñando a las personas a reparar objetos, devolviéndoles el alma a las cosas. | 4. They promote learning by teaching people how to fix things, giving back the soul to objects. |
| 5. Representa una lucha silenciosa contra la cultura del descarte y el desperdicio. | 5. It represents a quiet fight against the throwaway culture and waste. |
| 6. La reflexión final es que no son los objetos los que necesitan reparación, sino nuestra manera de ver el mundo. | 6. The final reflection is that it's not the objects that need repair, but our way of seeing the world. |



EJERCICIO #2

Transcripción y traducción lado a lado.

Tom:	¡Hola queridos amigos! Nuestra NOTILOCA de hoy proviene de Ámsterdam, donde la basura puede convertirse en un verdadero tesoro.	Tom:	Hello, dear friends! Today's NOTILOCA comes from Amsterdam, where trash can become real treasure.
Voz	en off: En el corazón de Ámsterdam, entre escaparates repletos de productos nuevos, existen tiendas que desafían la lógica del consumo moderno: los Repair Cafés. Aquí, lo que otros llaman basura se convierte en tesoro. Vajillas agrietadas, muebles desgastados, electrodomésticos averiados... Nada es descartado sin antes luchar por una segunda oportunidad. Los fundadores de estos cafés creen en algo poderoso: cada objeto roto tiene una historia, un pasado, un valor que va más allá de su estado actual. En sus talleres, manos pacientes cosen, martillan y ensamblan, rescatando lo que el mundo da por perdido. No se trata solo de reparar, sino de enseñar a otros a hacerlo, a devolverle el alma a las cosas que una vez fueron importantes.	Voice-over:	In the heart of Amsterdam, among shop windows full of brand-new products, there are stores that challenge the logic of modern consumption: the Repair Cafés. Here, what others call garbage becomes treasure. Cracked dishes, worn-out furniture, broken appliances... Nothing is discarded without first fighting for a second chance. The founders of these cafés believe in something powerful: every broken item has a story, a past, a value that goes beyond its current condition. In their workshops, patient hands sew, hammer, and assemble, rescuing what the world has given up on. It's not just about fixing things, but about teaching others how to do it—bringing back the soul of objects that were once important.
Tom:	Una idea fantástica, ¿no? Aunque, si me preguntan a mí, deberían abrir una sucursal para arreglar egos rotos... ¡Estoy seguro de que Diana se convertiría en su mejor cliente!	Tom:	A fantastic idea, right? Although, if you ask me, they should open a branch to fix broken egos... I'm sure Diana would become their best customer!
Director:	Corte. Corte. Es poco profesional que hables así de tu colega. Además, en el próximo episodio va a estar con nosotros.	Director:	Cut. Cut. It's unprofessional to talk about your colleague like that. Besides, she'll be joining us in the next episode.
Tom:	¿Otra vez? No, por favor, ¡no! ¡Carajoooooooo!	Tom:	Again? No, please, no! Darnnnnnn it!

Voz en off:	Mientras afuera la cultura del descarte avanza sin piedad, dentro de los Repair Cafés ocurre una pequeña rebelión: una lucha silenciosa contra el desperdicio. Aquí, lo imperfecto es hermoso, lo antiguo revive y lo olvidado encuentra un nuevo propósito. Si alguna vez paseas por Ámsterdam, detente en uno de estos rincones. Quizás descubras que, en realidad, no son los objetos los que necesitan reparación, sino nuestra manera de ver el mundo.	Voice-over:	While outside the throwaway culture marches on mercilessly, inside the Repair Cafés a quiet rebellion is taking place: a silent fight against waste. Here, the imperfect is beautiful, the old comes back to life, and the forgotten finds a new purpose. If you ever stroll through Amsterdam, stop by one of these places. You might discover that it's not the objects that need repair—but the way we see the world.
Tom:	Así que ya saben, amigos: la próxima vez que algo se rompa, tal vez no sea el fin... ¡sino un nuevo comienzo! ¿Tienes algún objeto que te gustaría reparar? Déjamelos saber en los comentarios que aparecen más abajo. Mi nombre es Tom Addison. Nos vemos pronto. ¡Cómo caí con la broma de Diana! Realmente pensé que me lo decías en serio.	Tom:	So now you know, friends: the next time something breaks, maybe it's not the end... but a new beginning! Do you have something you'd like to fix? Let me know in the comments below. I'm Tom Addison. See you soon. I totally fell for Diana's joke! I really thought you were serious.
Director:	No, ¿qué broma? El próximo programa va a estar aquí contigo.	Director:	No, what joke? She's going to be here with you on the next show.
Tom:	¡Carajo! ¡Nooooooooo!	Tom:	Darn it! Noooooooooo!